



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. október 23.
(OR. en)

11032/20

Intézményközi referenciaszám:
2020/0163 (CNS)

REGIO 228
POSEICAN 6

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA a Kanári-szigeteken alkalmazandó AIEM adóról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2020/... HATÁROZATA

(...)

a Kanári-szigeteken alkalmazandó AIEM adóról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 349. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek részére való megküldését követően,

tekintettel az Európai Parlament véleményére¹,

különleges jogalkotási eljárás keretében,

¹ 2020. október 6-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

mivel:

- (1) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 349. cikke értelmében a Tanács – figyelembe véve a legkülső régiók strukturális társadalmi és gazdasági korlátait, beleértve távoli fekvésüket, szigetjellegüket, kis méretüket, kedvezőtlen domborzati viszonyait és néhány terméktől való gazdasági függésüket – egyedi intézkedéseket fogad el, amelyek célja különösen az, hogy meghatározza a Szerződések – így a közös politikák – alkalmazásának feltételeit ezekben a régiókban.
- (2) Ezért egyedi intézkedéseket kell elfogadni az EUMSZ szóban forgó régiókra történő alkalmazására vonatkozó feltételek megállapítására. Az ilyen intézkedéseknek figyelembe kell venniük e régiók sajátosságait és korlátait anélkül, hogy aláásnák az uniós jogrend integritását és koherenciáját, beleértve a belső piacot és a közös politikákat.
- (3) A Kanári-szigeteknek a szolgáltatási ágazattól és különösen a turizmustól való gazdasági függése – a régió ezen ágazathoz kapcsolódó GDP-részesedésében mérve – jelentős korlátnak minősül. Ez az ágazat hangsúlyosan nagyobb szerepet játszik a Kanári-szigetek gazdaságában, mint az ipari ágazat.

- (4) A szigetcsoport elszigeteltsége és sziget jellege akadályozza a személyek, áruk és szolgáltatások szabad mozgását, és ez a Kanári-szigeteket sújtó második legnagyobb korlát. A szigetek elhelyezkedése növeli a légi és tengeri közlekedéstől való függésüket. A távoli és elszigetelt szigetekre irányuló, onnan kiinduló és ezeken a szigetekeken történő szállítás tovább növeli a helyi iparágak termelési költségeit. A termelési költségek azért magasabbak, mert ezek a közlekedési módok kevésbé hatékonyak és drágábbak, mint a közúti vagy vasúti közlekedés.
- (5) Ugyancsak növelik a termelési költségeket az elszigeteltség olyan további következményei, mint a szigetek nyersanyag- és energiaimporttól való függősége, a készletfelhalmozási kötelezettség, valamint a termelőberendezések ellátását érintő nehézségek.
- (6) A méretgazdaságosság lehetőségeit korlátozza a piac kis mérete és az alacsony szintű exporttevékenység, a szigetcsoport földrajzi széttagoltsága, valamint a kényszer, hogy változatos, de kis szériás gyártósorokat tartsanak fenn annak érdekében, hogy a kis méretű piac követelményeinek megfeleljenek.
- (7) A Kanári-szigetekeken sok esetben nehezebb vagy költségesebb szakosított és karbantartási szolgáltatásokhoz jutni, valamint vezetőknek és technikusoknak szóló képzést igénybe venni, illetve alvállalkozásba kiadni vagy előmozdítani a vállalkozásoknak a regionális piacon kívüli terjeszkedését. Az elosztási módszerek szűk köre is a raktárkészlet felhalmozásához vezet.

- (8) A környezetet illetően az ipari hulladék ártalmatlanítása és a mérgező hulladék kezelése magasabb környezetvédelemmel kapcsolatos költségekhez vezet. Ezek a költségek azért magasabbak, mert csak bizonyos termékek esetében léteznek újrahasznosító üzemek, és a hulladékot feldolgozás céljából a Kanári-szigeteken kívülre kell szállítani.
- (9) Az „*Arbitrio sobre Importaciones y Entregas de Mercancías en las Islas Canarias*” elnevezésű adó (a továbbiakban: AIEM adó) a Kanári-szigetek ipari termelési ágazatainak önálló fejlesztését és a Kanári-szigetek gazdaságának diverzifikálását szolgálja.
- (10) Az EK-Szerződés 299. cikke értelmében elfogadott 2002/546/EK tanácsi határozat¹ eredetileg azt engedélyezte Spanyolország számára, hogy az AIEM adó vonatkozásában 2011. december 31-ig mentességet vagy kedvezményt nyújtson egyes, a Kanári-szigeteken helyben előállított termékek tekintetében. Az említett határozat melléklete felsorolja azokat a termékeket, amelyekre alkalmazható az adó alóli mentesség vagy az arra vonatkozó kedvezmény. A helyben előállított termékek és az egyéb termékek adóztatásában jelentkező különbség – terméktől függően – nem haladhatta meg az 5, a 15 vagy a 25 százalékpontot.
- (11) A 895/2011/EU határozat² módosította a 2002/546/EK tanácsi határozatot, és annak alkalmazási idejét 2013. december 31-ig meghosszabbította.

¹ A Tanács 2002/546/EK határozata (2002. június 20.) a Kanári-szigeteken érvényesülő AIEM-adóról (HL L 179., 2002.7.9., 22. o.).

² A Tanács 895/2011/EU határozata (2011. december 19.) a 2002/546/EK határozatnak az alkalmazási ideje tekintetében történő módosításáról (HL L 345., 2011.12.29., 17. o.).

- (12) Az 1413/2013/EU tanácsi határozat¹ tovább módosította a 2002/546/EK tanácsi határozatot, és annak alkalmazási idejét 2014. június 30-ig meghosszabbította.
- (13) A 377/2014/EU tanácsi határozat² engedélyezte Spanyolország számára, hogy a Kanári-szigeteken helyben előállított egyes termékekre 2020. december 31-ig az AIEM adó tekintetében mentességet vagy kedvezményt alkalmazzon. Az említett határozat melléklete felsorolja azokat a termékeket, amelyekre az adómentesség vagy az adókedvezmény alkalmazható.
- (14) A helyzet alapos vizsgálata megerősíti, hogy helyt kell adni Spanyolország engedély megújítására irányuló kérelmének.
- (15) A szóban forgó ipari termékekre alkalmazható legmagasabb különbözeti adómérték nem haladhatja meg a 15 %-ot. A szubszidiaritás elvének megfelelően a spanyol hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy az egyes termékekre vonatkozó adómértékekről döntsenek. Az engedélyezett adókülönbözet nem haladhatja meg az igazolt többletköltségeket. Mindazonáltal ez az adókedvezmény – a kellően indokolt esetek kivételével – évi 150 millió EUR összeghatárig alkalmazható.

¹ A Tanács 1413/2013/EU határozata (2013. december 17.) a 2002/546/EK határozatnak az időbeli hatálya tekintetében történő módosításáról (HL L 353., 2013.12.28., 13. o.).

² A Tanács 377/2014/EU határozata (2014. június 12.) a Kanári-szigeteken alkalmazandó AIEM adóról (HL L 182., 2014.6.21., 4. o.).

- (16) A szubszidiaritás elvének megfelelően és a rugalmasság biztosítása érdekében a spanyol hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy módosítsák a termékjegyzéket és a termékek engedélyezett adókülönbözeteit annak érdekében, hogy azok tükrözzék az ilyen termékek Kanári-szigeteken történő előállításakor felmerülő többletköltségek tényleges szintjét. Ebben az összefüggésben a spanyol hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy alacsonyabb differenciált adómértékeket alkalmazzanak, és szükség esetén minimumadót állapítsanak meg egyes termékekre, feltéve, hogy az esetleges módosítások összhangban állnak az EUMSZ 349. cikkének célkitűzéseivel. A termékjegyzék módosításának a következő jogosultsági kritériumokon kell alapulnia: a helyi termelés létezik, és részesedése a helyi piacon legalább 5 %-ot tesz ki; jelentős áruimport áll fenn (beleértve a Spanyolország szárazföldi részéről és más tagállamokból származó termékeket is), amely veszélyeztetheti a helyi termelés fenntartását, és részesedése a helyi piacon belül legalább 10 %-ot tesz ki; valamint olyan többletköltségek állnak fenn, amelyek növelik a helyi termelés önköltségi árát a máshol előállított termékekhez képest, ami veszélyezteti a helyben előállított termékek versenyképességét.
- (17) Lehetővé kell tenni a spanyol hatóságok számára, hogy eltérjenek a piaci részesedési küszöbértékektől kellően indokolt körülmények között, ideértve a következőket: munkaerő-igényes termelés; a helyi fejlesztés szempontjából egyébként stratégiai jelentőségű termelés; időszakos ingadozásoknak kitett termelés; a különösen hátrányos helyzetű területeken történő termelés; valamint az egészségügyi válságok kezeléséhez szükséges gyógyszerek és egyéni védőeszközök előállítása. Lehetővé kell tenni a spanyol hatóságok számára, hogy módosítsák a termékjegyzéket és a termékek engedélyezett adókülönbözeteit, feltéve, hogy az esetleges módosítások összhangban állnak az EUMSZ 349. cikkének célkitűzéseivel.

- (18) A Kanári-szigetek társadalmi-gazdasági fejlesztésének elősegítésének célkitűzése nemzeti szinten az AIEM adó és az abból származó bevételek céljában tükröződik. Az AIEM adóból származó bevételnek a Kanári-szigetek gazdasági és adórendszerének forrásai közé történő felvétele és az említett bevételnek a helyi tevékenységek ösztönzését magába foglaló gazdasági és társadalmi fejlesztési stratégiához történő felhasználása jogi kötelezettség.
- (19) Az AIEM adó alóli mentességeket vagy adókedvezményeket hét évig lehet alkalmazni. Annak érdekében, hogy a Bizottság értékelhesse, hogy az engedélyezést indokoló feltételek továbbra is teljesülnek-e, a spanyol hatóságoknak 2025. szeptember 30-ig nyomonkövetési jelentést kell benyújtaniuk a Bizottság részére.
- (20) E határozat nem sérti az EUMSZ 107. és 108 cikkének lehetséges alkalmazását,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

I. cikk

- (1) Az EUMSZ 28., 30. és 110. cikkétől eltérve, a spanyol hatóságok engedélyt kapnak arra, hogy a Kanári-szigeteken helyben előállított, az I. mellékletben felsorolt kategóriákba tartozó termékek vonatkozásában 2027. december 31-ig az „*Arbitrio sobre las Importaciones y Entregas de Mercancías en las islas Canarias*” elnevezésű adó (a továbbiakban: AIEM adó) alóli teljes körű mentességet vagy részleges kedvezményeket állapítsanak meg. E mentességeknek vagy kedvezményeknek a Kanári-szigetek gazdasági és társadalmi fejlesztésére irányuló stratégia részét kell képezniük, és hozzá kell járulniuk a helyi tevékenységek ösztönzéséhez.
- (2) Az (1) bekezdésben említett összes mentesség vagy részleges kedvezmény alkalmazása az I. mellékletben felsorolt kategóriákba tartozó termékek esetében nem vezethet 15 %-ot meghaladó eltéréshez.

A spanyol hatóságok biztosítják, hogy a termékekre alkalmazott mentességek vagy kedvezmények ne haladják meg a helyi tevékenységek fenntartásához, előmozdításához és fejlesztéséhez feltétlenül szükséges mértéket. Az engedélyezett adókülönbözlet nem haladhatja meg az igazolt többletköltségeket.
- (3) Ez az adókedvezmény – kellően indokolt esetek kivételével – évi 150 millió EUR összeghatárig alkalmazható.

2. cikk

- (1) A spanyol hatóságok az 1. cikk (1) bekezdésében említett termékeket a következő kritériumok figyelembevételével választják ki:
- a) a helyi termelés létezik, és részesedése a helyi piacon legalább 5 %-ot tesz ki;
 - b) jelentős áruimport áll fenn (beleértve a Spanyolország szárazföldi részéről és más tagállamokból származó termékeket is), amely veszélyeztetheti a helyi termelés fenntartását, és részesedése a helyi piacon belül legalább 10 %-ot tesz ki;
 - c) olyan többletköltségek állnak fenn, amelyek növelik a helyi termelés költségeit a máshol előállított termékekhez képest, ami veszélyezteti a helyben előállított termékek versenyképességét.
- (2) A spanyol hatóságok eltérhetnek az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett piaci részesedési küszöbértékektől kellően indokolt körülmények között, ideértve a következőket:
- a) munkaerő-igényes termelés;
 - b) a helyi fejlesztés szempontjából egyébként stratégiai jelentőségű termelés;
 - c) időszakos ingadozásoknak kitett termelés;

- d) a különösen hátrányos helyzetű területeken történő termelés;
- e) az egészségügyi válságok kezeléséhez szükséges gyógyszerek és egyéni védőeszközök előállítása.

3. cikk

A spanyol hatóságok 2021. január 1-jéig közlik a Bizottsággal azon termékek kiinduló jegyzékét, amelyekre mentességeket vagy kedvezményeket alkalmaznak. A szóban forgó termékeknek az I. mellékletben meghatározott termékkategóriákba kell tartozniuk. E termékjegyzéket a spanyol hatóságok módosíthatják, feltéve, hogy a Bizottságot minden vonatkozó információról értesítik.

4. cikk

A spanyol hatóságok legkésőbb 2025. szeptember 30-ig nyomonkövetési jelentést nyújtanak be a Bizottságnak, amely lehetővé teszi annak értékelését, hogy továbbra is teljesülnek-e az 1. cikkben meghatározott engedélyezést indokoló feltételek. A nyomonkövetési jelentésnek tartalmaznia kell a II. mellékletben meghatározott információkat.

5. cikk

Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

6. cikk

Ennek a határozatnak a Spanyol Királyság a címzettje.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*

I. MELLÉKLET

AZ 1. CIKK (1) BEKEZDÉSÉBEN EMLÍTETT TERMÉKJEGYZÉK A HARMONIZÁLT RENDSZER VÁMTARIFASZÁMAI SZERINTI TERMÉKKATEGÓRIÁKNAK MEGFELELŐEN

Földművelés, állattartás, erdőgazdálkodás és halászat

0203 0204 0207 0407 0603 0701 0703 0706 0708 0810

Bányászat és kőfejtés

2516 6801 6802 6810

Építőanyagok

2523 3816 3824 6809 7006 7007 7008 7009 7010

Vegyí anyagok

2804 2807 2811 2828 2853 3102 3105 3208 3209 3212 3213 3214 3304
3401 3402 3406 3814 3917 3920 3923 3925 4012

Fémfeldolgozó ipar

7308 7309 7604 7608 7610 8415 8424 8907 9403 9404 9406

Élelmiszer- és italgyártás

0210 0305 0403 0406 0901 1101 1102 1601 1602 1702 1704 1806 1901
1902 1904 1905 2002 2005 2006 2007 2008 2009 2103 2105 2106 2201
2202 2203 2204 2208 2309

Dohány

2402

Textil, bőr és lábbeli

6109 6112

Papíráru

4808 4811 4818 4819 4821 4823

Grafika

4909 4910 4911

II. MELLÉKLET

A 4. CIKKBEN EMLÍTETT NYOMONKÖVETÉSI JELENTÉSBEN FELTÜNTETENDŐ INFORMÁCIÓK

1. Becsült többletköltségek. A spanyol hatóságok összefoglaló jelentést küldenek, amelynek elegendő adatot kell tartalmaznia annak értékeléséhez, hogy fennállnak-e azok a többletköltségek, amelyek a máshol előállított termékekhez képest növelik a helyi termelés önköltségi árát. Az összefoglaló jelentésben szereplő információknak legalább a következő információkat kell tartalmazniuk, amennyiben ilyen információk rendelkezésre állnak: ráfordítási költségek; túlkészletek költségei; felszerelési költségek; munkaerő-többletköltségek; és pénzügyi költségek. Ezeket az adatokat legalább a Harmonizált Rendszer vámtarifaszámai alá tartozó termékkategóriákra való hivatkozással kell megadni, a Kombinált Nomenklatúra négy számjegyből álló formátuma szerint.

E jelentésnek tartalmaznia kell a Spanyolország által rendszeres időközönként elkészítendő, többletköltségekről szóló részletes *ad hoc* tanulmányok összefoglaló eredményeit.
2. Egyéb támogatások. A spanyol hatóságok megküldik a gazdasági szereplőknél a Kanári-szigetek legkülső régió státuszával összefüggésben felmerülő működési többletköltségek ellentételezésére irányuló valamennyi egyéb támogatás és támogatási intézkedés jegyzékét.
3. Az állami költségvetésre kifejtett hatás. A spanyol hatóságok kitöltik az 1. táblázatot, megadva az AIEM-rendszer keretében beszedett vagy be nem szedett adók becsült teljes összegét (EUR-ban).

1. táblázat

Tárgyév ^(*)	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Megjegyzések ^(**)
Adóbevétel-kiesés ⁽¹⁾							
Adóbevételek – import ⁽²⁾							
Adóbevételek – helyi termelés ⁽³⁾							

Megjegyzések az 1. táblázathoz:

- (1) „Adóbevétel-kiesés”: a helyi termelésre alkalmazott adókülönbözetek (mentességek/ kedvezmények) miatt be nem szedett adó teljes összege (EUR-ban). Termékszinten a helyi piacon értékesített termékek értékét (az export nélkül) meg kell szorozni az alkalmazott adókülönbözettel. A mutatót ezután a termékszintű becslések összegzésével számítják ki.
- (2) „Adóbevételek – import”: az adóköteles termékek behozatalára kivetett adó teljes összege (EUR-ban).
- (3) „Adóbevételek – helyi termelés”: a helyi adóköteles termékekre kivetett adó teljes összege (EUR-ban).
- (*) Előfordulhat, hogy az információk a felsoroltak közül nem minden évre vonatkozóan állnak rendelkezésre.
- (**) Tegye meg a szükségesnek ítélt észrevételeket és pontosításokat.
4. Az általános gazdasági teljesítményre gyakorolt hatás. A spanyol hatóságok kitöltik a 2. táblázatot, amely tartalmazza a csökkentett adóknak a régió társadalmi-gazdasági fejlődésére gyakorolt hatását igazoló adatokat. A 2. táblázatban előírt mutatók a támogatott ágazatoknak a regionális gazdaság általános teljesítményéhez viszonyított teljesítményére vonatkoznak. Ha néhány mutató nem áll rendelkezésre, alternatív jelentési adatokat kell megadni a régió általános társadalmi-gazdasági teljesítményéről.

2. táblázat

Tárgyév ^(*)	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Megjegyzések ^(**)
Regionális bruttó hozzáadott érték							
– A támogatott ágazatokban ⁽¹⁾							
Regionális összfoglalkoztatás							
– A támogatott ágazatokban ⁽¹⁾							
Aktív vállalkozások száma							
– A támogatott ágazatokban ⁽¹⁾							
Árszínvonalindex – anyaország							
Árszínvonalindex – régió							

Megjegyzések a 2. táblázathoz:

- (1) „Támogatott ágazatok”: azok a gazdasági ágazatok (NACE-definíció vagy hasonló), amelyekben a termelés (termelési volumen alapján) jellemzően adómentességben/ adókedvezményben részesül.
- (*) Előfordulhat, hogy az információk a felsoroltak közül nem minden évre vonatkozóan állnak rendelkezésre.
- (**) Tegye meg a szükségesnek ítélt észrevételeket és pontosításokat.
5. A rendszer részletezése. A spanyol hatóságok minden egyes (az esettől függően 4, 6 vagy 8 számjegyű KN-kóddal, illetve 10 számjegyű TARIC-kóddal megadott) termékre és az érintett időszak (2019–2024) minden egyes évére vonatkozóan kitöltik a 3. és 4. táblázatot. A jegyzék csak azokat a termékeket tartalmazza, amelyekre differenciált adómérték vonatkozik.

3. táblázat: A termékek és az alkalmazott adómértékek azonosítása

Támogatott termékek – KN-kód (4, 6, 8 vagy 10 számjegy)	Tárgyév	Jóváhagyott KN4 kategória ⁽¹⁾	A kódokra vonatkozó előírások ⁽²⁾	Külső adómérték ⁽³⁾	Belső adómérték ⁽⁴⁾	Alkalmazott adókülönbözet ⁽⁵⁾	Megjegyzések ^(**)
	2019						
	2020						
	2021						
	2022						
	2023						
	2024						

Megjegyzések a 3. táblázathoz:

- (1) „Jóváhagyott KN4 kategória”: az e határozattal jóváhagyott KN4 kategória.
- (2) „A kódokra vonatkozó előírások”: abban az esetben, ha az eltérő adóügyi megítélést különböző 10 számjegyű kódokra terjesztik ki, vagy a KN/TARIC fogalommeghatározások egyéb ad hoc előírásain alapulnak.
- (3) „Külső adómérték”: az importra alkalmazott adómérték.
- (4) „Belső adómérték”: a helyi termelésre alkalmazott adómérték.
- (5) „Alkalmazott adókülönbözet”: a külső és a belső adómérték különbsége.
- (**) Tegye meg a szükségesnek ítélt észrevételeket és pontosításokat.

4. táblázat: A támogatott termékek piaci részesedése

Támogatott termékek – KN-kód (4, 6, 8 vagy 10 számjegy)(*)	Tárgyév	Volumen ⁽¹⁾				Érték (EUR-ban) ⁽²⁾			Megjegyzések(***)
		helyi termelés	egység	import	Piaci részesedés(**)	helyi termelés	import	Piaci részesedés(**)	
	2019								
	2020								
	2021								
	2022								
	2023								
	2024								

Megjegyzések a 4. táblázathoz:

- (*) az adategyeztetés lehetővé tétele érdekében az első oszlopnak meg kell egyeznie az előző táblázattal.
- (1) „Volumen”: az „egység” oszlopban adja meg a mértékegységet (tonna, hl, darab stb.).
- (2) „Érték”: az import esetében egybeesik az adóalappal.
- (**) „Piaci részesedés”: a piaci részesedést a helyi termékek exportjának levonásával kell kiszámítani.
- (***) Tegye meg a szükségesnek ítélt észrevételeket és pontosításokat.

6. Szabálytalanságok. A spanyol hatóságok tájékoztatást nyújtanak minden, az engedély alkalmazásával összefüggésben közigazgatási szabálytalanságok, különösen adókijátszás vagy csempészet tárgyában folytatott vizsgálatról. Emellett részletes információkkal kell szolgálniuk legalább az ügy jellegéről, annak értékéről és a szóban forgó időszakról.

7. Panaszok. A spanyol hatóságok tájékoztatást nyújtanak arról, hogy a helyi, regionális vagy nemzeti hatóságokhoz érkezett-e panasz az engedély alkalmazásával kapcsolatban akár a kedvezményezettektől, akár másoktól.
